

**Implementačná agentúra Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR**

Národný projekt Podpora rozvoja a dostupnosti terénnej opatrovateľskej služby,

ITMS2014+ kód: 312041U153

---

**ZMLUVA O SPOLUPRÁCI**

**ČÍSLO ZMLUVY:**

**Článok 1.  
Zmluvné strany**

**1.1 Implementačná agentúra Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR**

**názov:** Implementačná agentúra Ministerstva práce,  
sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky  
**sídlo:** Špitálska 6, 814 55 Bratislava, Slovenská republika  
**IČO:** 30854687  
**DIČ:** 2021846299  
**e-mail:** [nptos@ia.gov.sk](mailto:nptos@ia.gov.sk)  
**konajúci:** Ing. Andrej Svitáč, generálny riaditeľ

*(ďalej len „**IMPLEA**“)*

**1.2 Poskytovateľ opatrovateľskej služby**

**názov:** Obec Zemplínska Teplica  
**sídlo:** Okružná 340/2, 076 64 Zemplínska Teplica  
**konajúci:** Rastislav Majoroš  
**IČO:** 00332194  
**DIČ:** 2020741294  
**e-mail:** [ocuzteplica@slovanet.sk](mailto:ocuzteplica@slovanet.sk)  
**banka:** Primabanka  
**číslo účtu (vo formáte IBAN):** SK11 5600 0000 0043 2203 5001

*(ďalej len „**poskytovateľ opatrovateľskej služby**“)*

uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 513/1991 Zb.“)

1.3 Táto Zmluva o spolupráci vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „Zmluva“ alebo „Zmluva o spolupráci“. IMPLEA a poskytovateľ opatrovateľskej služby sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“.

1.4 Vybrané použité skratky a skrátené formy niektorých slovných spojení:

EÚ – Európska únia

CRZ – Centrálny register zmlúv, vedený Úradom vlády SR

IMPLEA – Implementačná agentúra Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR

Národný projekt Podpora rozvoja a dostupnosti terénnej opatrovateľskej služby  
Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu  
v rámci Operačného programu Ľudské zdroje.

NP TOS – Národný projekt Podpora rozvoja a dostupnosti terénnej opatrovateľskej služby (ďalej aj „projekt“)  
FP – finančný príspevok/transfer  
OP ĽZ - Operačný program Ľudské zdroje  
OS – Opatrovateľská služba  
SR – Slovenská republika  
SVHZ – Služba vo všeobecnom hospodárskom záujme

- 1.5 Zmluvné strany sa dohodli, že pre účely tejto Zmluvy majú niektoré vybrané pojmy nasledovný význam:
- a) Poskytovateľ opatrovateľskej služby - pre účely tohto projektu je poskytovateľom opatrovateľskej služby verejný a neverejný poskytovateľ sociálnych služieb, realizujúci výkon opatrovateľskej služby, uvedenej v § 41 Zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 448/2008 Z. z.“ alebo „zákon o sociálnych službách“), ktorý má zaregistrovanú príslušnú sociálnu službu v zmysle § 62- § 64 zákona o sociálnych službách, a ktorému je na základe zmluvy o spolupráci poskytovaný transfer za účelom zabezpečenia výkonu opatrovateľskej služby (ďalej aj „poskytovateľ“ alebo „poskytovateľ opatrovateľskej služby“).
  - b) Spolupracujúci subjekt – na účely tejto zmluvy je spolupracujúcim subjektom verejný alebo neverejný poskytovateľ opatrovateľskej služby, ktorému skončilo oprávnené obdobie realizácie aktivít podľa zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku poskytovaného z Európskeho sociálneho fondu na základe vyhlásenej výzvy Podpora opatrovateľskej služby II č. OP ĽZ DOP 2021/8.1.1/01.
  - c) Opatrovateľka - fyzická osoba vykonávajúca opatrovanie v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. a plne spôsobilá pre výkon opatrovateľskej služby. V tejto zmluve sa tým myslí aj fyzická osoba mužského rodu. V texte je pre označenie tejto osoby používaný iba ženský tvar daného podstatného mena, aby nedošlo ku zníženiu zrozumiteľnosti textu.
  - d) Transfer - finančný príspevok poskytovateľovi opatrovateľskej služby, ktorý realizuje výkon opatrovateľskej služby v rámci projektu NP TOS na refundáciu nákladov. IMPLEA bude v rámci podpory výkonu opatrovateľskej služby poskytovať príspevky na výkon opatrovateľskej služby (v zmysle zákona o sociálnych službách) vo forme transferov na personálne výdavky opatrovateľiek podporených v projekte.
- 1.6 Vzájomné práva a povinnosti medzi IMPLEA a poskytovateľom opatrovateľskej služby sa riadia Zmluvou, všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje v ich platnom znení, všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskej únie. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti zmluvných strán sa budú ďalej spravovať Príručkou pre spolupracujúce subjekty zapojené do národného projektu Podpora rozvoja a dostupnosti terénnej opatrovateľskej služby (ďalej aj „Príručka pre spolupracujúce subjekty“), ktorú vydáva a zverejňuje IMPLEA.

## **Článok 2.**

### **Predmet a účel zmluvy**

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi IMPLEA a poskytovateľom opatrovateľskej služby pri implementácii národného projektu Podpora rozvoja a dostupnosti terénnej opatrovateľskej služby, kód ITMS2014+ kód: 312041U153 (ďalej „NP TOS“ alebo „projekt“), financovaného z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie v rámci operačného programu Ľudské zdroje.
- 2.2 Poskytovateľ opatrovateľskej služby sa zaväzuje zamestnávať opatrovateľky, a to v počte a za podmienok určených touto Zmluvou a Príručkou pre spolupracujúce subjekty.
- 2.3 IMPLEA sa zaväzuje, že bude poskytovateľovi opatrovateľskej služby poskytovať finančný príspevok (ďalej „finančný príspevok“ alebo „transfer“) na výkon opatrovateľskej služby, poskytovanej terénnou formou (v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z.) na personálne výdavky v intervaloch definovaných v Príručke pre spolupracujúce subjekty a to v súlade s touto Zmluvou a so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje, s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskej únie (ďalej „právne predpisy SR a EÚ“).
- 2.4 IMPLEA sa zaväzuje, že bude poskytovateľovi opatrovateľskej služby poskytovať transfer za výkon opatrovateľskej služby v zmysle tejto Zmluvy.
- 2.5 V rámci výkonu opatrovateľskej služby podporených opatrovateľiek bude uplatňovaná Schéma pomoci de minimis na podporu opatrovateľskej služby (ďalej aj „DM SVHZ 1/2023“).

- 2.6 Maximálna výška pomoci, ktorá môže byť poskytnutá poskytovateľovi opatrovateľskej služby, ak je tento zároveň prijímateľom pomoci podľa schémy DM SVHZ 1/2023, nesmie presiahnuť súhrnne 500 000 EUR v priebehu akéhokoľvek obdobia troch fiškálnych rokov. V prípade prekročenia tohto limitu pristúpi IMPLEA ku kráteniu maximálnej výšky pomoci poskytnutej na výkon opatrovateľskej služby.
- 2.7 Výška pomoci poskytnutá na výkon opatrovateľskej služby v súlade s touto Zmluvou bude zaevidovaná do Systému evidencie a monitorovania pomoci (ďalej len „IS SEMP“).

### **Článok 3.**

#### **Všeobecné práva a povinnosti**

- 3.1 Poskytovateľ opatrovateľskej služby sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy tak, aby bol výkon opatrovateľskej služby realizovaný riadne, včas a v súlade s jej podmienkami, ustanovenými platným právnym poriadkom SR, touto Zmluvou a podmienkami, určenými v Príručke pre spolupracujúce subjekty; poskytovateľ opatrovateľskej služby sa taktiež zaväzuje postupovať pri realizácii opatrovateľskej služby s odbornou starostlivosťou.
- 3.2 Poskytovateľ opatrovateľskej služby zodpovedá IMPLEA za realizáciu opatrovateľskej služby, a to v celom rozsahu, ako aj v ktorejkoľvek jej časti, vrátane osoby, prostredníctvom ktorej poskytovateľ opatrovateľskú službu vykonáva.
- 3.3 Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov z tejto Zmluvy.
- 3.4 Poskytovateľ opatrovateľskej služby je povinný uzatvárať zmluvné vzťahy v súvislosti s realizáciou predmetu a účelu tejto Zmluvy s tretími stranami výhradne v písomnej forme, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak; pre účely tejto Zmluvy sa tretími stranami rozumejú opatrovateľky a prijímatelia sociálnej služby (ďalej aj „klienti/klientky“).
- 3.5 Poskytovateľ opatrovateľskej služby je povinný dodržiavať zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 311/2001 Z. z.“ alebo „Zákonník práce“) a schému DM SVHZ 1/2023v platnom znení.
- 3.6 Subjekt súhlasí so spracovávaním údajov týkajúcich sa NP TOS na účely monitorovania, kontroly, propagácie a hodnotenia NP TOS. Tým nie sú dotknuté osobitné ustanovenia týkajúce sa spracovania osobných údajov v zmysle zákona č. 121/2022 Z. z. o príspevkoch z fondov Európskej únie a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

### **Článok 4.**

#### **Povinnosť poskytovať informácie**

- 4.1 Poskytovateľ opatrovateľskej služby je povinný na žiadosť IMPLEA bezodkladne v ktorejkoľvek fáze realizácie projektu a/alebo po ukončení účasti poskytovateľa opatrovateľskej služby v projekte a/alebo po ukončení projektu predložiť informácie a dokumentáciu súvisiacu s charakterom a postavením poskytovateľa opatrovateľskej služby, s realizáciou opatrovateľskej služby a aktivitami, vykonávanými opatrovateľkami v rámci NP TOS.
- 4.2 IMPLEA môže od poskytovateľa opatrovateľskej služby vyžiadať dokumentáciu, potrebnú pre overenie skutočnosti, že ako žiadateľ počas platnosti a účinnosti Zmluvy spĺňa Kritériá výberu subjektov, ktoré IMPLEA overovala v procese schvaľovania žiadosti, a ktoré musí poskytovateľ opatrovateľskej služby spĺňať počas celej platnosti a účinnosti Zmluvy. Poskytovateľ opatrovateľskej služby je povinný takúto dokumentáciu v prípade vyžiadania bezodkladne predložiť v rozsahu požadovanom IMPLEA.
- 4.3 Poskytovateľ opatrovateľskej služby je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných IMPLEA.

## Článok 5. Nenávratný finančný príspevok – transfer

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že transfer je možné poskytnúť len za predpokladu, že poskytovateľ opatrovateľskej služby neposkytuje sociálne služby so ziskom a nefinancoval náklady, spojené s výkonom opatrovateľskej služby na podporených pracovných miestach do výšky poskytnutého príspevku prostredníctvom iných zdrojov, v dôsledku čoho by dochádzalo a/alebo by mohlo dôjsť k dvojitému financovaniu. Uvedené skutočnosti poskytovateľ opatrovateľskej služby potvrdzuje čestným vyhlásením, ktoré je súčasťou Žiadosti poskytovateľa o zapojenie sa do NP TOS; poskytovateľ opatrovateľskej služby si je plne vedomý právnych dôsledkov poskytnutia nepravdivého čestného vyhlásenia podľa predchádzajúcej vety, vrátane vzniku príslušnej právnej zodpovednosti.
- 5.2 Maximálne obdobie poskytovania podpory poskytovateľovi opatrovateľskej služby vo forme transferov je do 12/2023.
- 5.3 Výška poskytnutého finančného príspevku - transferu na výkon opatrovateľskej služby poskytovateľovi opatrovateľskej služby je **maximálne 750 EUR/mesiac na jedno pracovné miesto opatrovateľky** v pracovnom pomere na ustanovený týždenný pracovný čas, v prípade pracovného pomeru na kratší pracovný čas bude výška transferu vypočítaná alikvotne v zmysle Príručky pre spolupracujúce subjekty a to v nadväznosti na počet pracovných miest opatrovateľiek, resp., v priamej úmere od počtu opatrovateľiek, ktorými bol uskutočnený výkon opatrovateľskej činnosti v plnom rozsahu fondu pracovného času v danom mesiaci.
- 5.4 Celková výška transferu podľa odseku 5.3 tejto Zmluvy bude zodpovedať násobku počtu obsadených pracovných miest opatrovateľiek (v súlade s počtom opatrovateľiek schválených IMPLEA), realizujúcich aktívny výkon opatrovateľskej služby. Transfer bude uhradený poskytovateľovi opatrovateľskej služby po predložení všetkých dokladov a za podmienok určených touto Zmluvou a v Príručke pre spolupracujúce subjekty.
- 5.5 Poskytovateľ opatrovateľskej služby súhlasí, že na počet opatrovateľiek, ktorý bude prekračovať počet opatrovateľiek schválených IMPLEA, uvedený v Stanovisku o schválenom žiadosti o zapojenie sa do NP TOS, nebude IMPLEA prihliadať.
- 5.6 Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom:
- Žiadaný počet pracovných miest opatrovateľiek uviedol poskytovateľ opatrovateľskej služby v Žiadosti o zapojenie sa do NP TOS, ktorú doručí, v zmysle Príručky pre spolupracujúce subjekty, IMPLEA.
  - IMPLEA pri schvaľovaní počtu opatrovateľiek vychádza z limitov projektu, zadaných v Príručke pre spolupracujúce subjekty.
  - IMPLEA určuje počet opatrovateľiek schválením Žiadosti o zapojenie sa do NP TOS.
  - Poskytovateľ opatrovateľskej služby je oprávnený nárokovat' si transfer maximálne do výšky sumy, uvedenej v odseku 5.3 tejto Zmluvy o spolupráci. Skutočne vyplatená výška transferu bude závisieť od splnenia podmienok pre poskytnutie transferu, uvedených v tejto Zmluve o spolupráci a v Príručke pre spolupracujúce subjekty, ktorá tvorí prílohu tejto Zmluvy o spolupráci.

Tabuľka č.1

| Samosprávny kraj MRR*                                                     | Košický kraj                 |                                                                                       |                                        |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Názov transferu                                                           | Nárok na transfer od (dátum) | Maximálny počet pracovných miest opatrovateľiek (prepočítaný na plné pracovné úväzky) | Maximálna nárokovateľná časť NFP v EUR |
| <b>Transfer na výkon opatrovateľskej služby / Celkom zazmluvnená suma</b> | 1.12.2023                    | 7                                                                                     | 5250,-                                 |

|                                                                           |                              |                                                                                       |                                        |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Samosprávny kraj VRR**                                                    | x                            |                                                                                       |                                        |
| Názov transferu                                                           | Nárok na transfer od (dátum) | Maximálny počet pracovných miest opatrovateľiek (prepočítaný na plné pracovné úväzky) | Maximálna nárokovateľná časť NFP v EUR |
| <b>Transfer na výkon opatrovateľskej služby / Celkom zazmluvnená suma</b> | x                            | 0                                                                                     | 0                                      |

\* MRR: všetky kraje, okrem Bratislavského kraja

\*\* VRR: Bratislavský kraj

- 5.7 IMPLEA sa zaväzuje poskytovateľovi opatrovateľskej služby poskytnúť transfer na personálne výdavky podľa tohto článku, ak spĺňajú podmienky oprávnenosti výdavkov podľa článku 7. tejto Zmluvy.
- 5.8 Zmluvné strany sa dohodli, že IMPLEA bude poskytovať transfer poskytovateľovi opatrovateľskej služby v intervaloch v zmysle Príručky pre spolupracujúce subjekty.

## Článok 6. Realizácia opatrovateľskej služby

- 6.1 Poskytovateľ opatrovateľskej služby obsadzuje pracovné miesto opatrovateľky a realizuje opatrovateľskú službu v súlade s touto Zmluvou a Príručkou pre spolupracujúce subjekty; nesplnenie niektorej z povinností podľa predchádzajúcej vety sa na účely tejto Zmluvy chápe ako podstatné porušenie Zmluvy.
- 6.2 Poskytovateľ opatrovateľskej služby sa zaväzuje, že pracovnoprávny vzťah s opatrovateľkou bude založený pracovnou zmluvou v zmysle zákona č. 311/2001 Z. z. a to na ustanovený týždenný pracovný čas – 37,5 hod. alebo 40,0 hodín týždenne, resp. ekvivalent v prípade pracovného pomeru na kratší pracovný čas.
- 6.3 Povinnosť poskytovateľa opatrovateľskej služby, plniť voči opatrovateľkám poskytujúcim opatrovateľskú službu na základe tejto Zmluvy, daňové a odvodové povinnosti stanovené platnou právnou úpravou, najmä jeho povinnosť platiť riadne a včas odvody na sociálne poistenie podľa zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, preddavky na verejné zdravotné poistenie podľa zákona č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení v znení neskorších predpisov a príspevky na starobné dôchodkové sporenie podľa zákona č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov, nie je touto Zmluvou dotknutá.
- 6.4 Opatrovateľka vykonáva opatrovateľskú činnosť podľa pracovnej náplne, ktorá je konkretizáciou druhu práce, dojednaného v príslušnej pracovnej zmluve, uzatvorenej podľa Zákonníka práce medzi opatrovateľkou a poskytovateľom opatrovateľskej služby, a v súlade so zákonom o sociálnych službách.
- 6.5 Poskytovanie transferov na oprávnené výdavky bude možné najskôr odo dňa účinnosti Dodatku č. 5 Zmluvy o poskytnutí NFP č. Z312041U153 uzatvorenej medzi IMPLEA a Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky.

## Článok 7. Oprávnenosť výdavkov na výkon opatrovateľskej služby

- 7.1 Oprávnenými výdavkami sú výdavky poskytovateľa opatrovateľskej služby na poskytovanie výkonu opatrovateľskej služby prijímateľom sociálnej služby, ktorú vykonávajú opatrovateľky na základe uzatvorenej pracovnej zmluvy s poskytovateľom opatrovateľskej služby v súlade s Príručkou pre spolupracujúce subjekty.
- 7.2 Poskytovateľovi opatrovateľskej služby bude zo strany IMPLEA poskytovaný na výkon opatrovateľskej služby príspevok vo forme transferu na personálne výdavky za dodržania nasledujúcich podmienok:
- poskytovateľ opatrovateľskej služby realizoval opatrovateľskú službu a túto skutočnosť preukázal predložením relevantných dokladov v súlade s Príručkou pre spolupracujúce subjekty;
  - vykonanou kontrolou u poskytovateľa opatrovateľskej služby neboli zistené nedostatky, týkajúce sa rozsahu výkonu opatrovateľskej služby (t. j. počtu odpracovaných hodín a kvalifikačných predpokladov opatrovateľky). Doklady o vykonaní kontroly má IMPLEA k dispozícii, resp. ich uchováva;
  - opatrovateľka má uzatvorenú pracovnú zmluvu s poskytovateľom opatrovateľskej služby na ustanovený týždenný pracovný čas, resp. ekvivalent v prípade pracovného pomeru na kratší

pracovný čas, ktorej originál, alebo kópiu je poskytovateľ opatrovateľskej služby povinný zasielať na IMPLEA do 7 pracovných dní od dňa, kedy začala výkon opatrovateľskej služby;

- d) oprávnené náklady uplatňované zo strany poskytovateľa opatrovateľskej služby vznikli najskôr v deň nadobudnutia účinnosti Poverenia SVHZ;
- e) prekážky v práci na strane zamestnávateľa v zmysle zákona č. 311/2001 Z. z. trvali 30 alebo menej za sebou idúcich kalendárnych dní;
- f) jedna podporená opatrovateľka môže mať uzatvorený pracovný úväzok v rámci NP TOS zodpovedajúci najviac jednému pracovnému pomeru na ustanovený týždenný pracovný čas v zmysle zákona č. 311/2001 Z. z.;
- g) opatrovateľka neprekročila v zmysle zákona č. 311/2001 Z. z. pracovný čas maximálne 12 hodín/deň za všetky pracovné úväzky kumulatívne, t. j. za všetky pracovné pomery, dohody mimo pracovného pomeru a štátnozamestnanecký pomer;
- h) poskytovateľ opatrovateľskej služby je povinný uhradiť oprávnené výdavky z poskytnutej Žiadosti o poskytnutie zálohovej platby za obdobie 12/2023, a to do 30.12.2023;
- i) výkon opatrovateľskej služby nie je poskytovaný so ziskom a zároveň tie isté náklady na výkon opatrovateľskej služby na podporených pracovných miestach neboli financované aj prostredníctvom iných zdrojov, v dôsledku čoho by dochádzalo k dvojitému financovaniu.

7.3 Za oprávnený výdavok nemožno uznať výdavok podľa článku 7., ak:

- a) poskytovateľ opatrovateľskej služby nerealizoval výkon opatrovateľskej služby v súlade s podmienkami Zmluvy a v súlade s Príručkou pre spolupracujúce subjekty;
- b) rozsah vykonanej opatrovateľskej služby nebol na IMPLEA zdokladovaný a predložený spolu so Žiadosťou o zúčtovanie zálohovej platby za výkon opatrovateľskej služby;
- c) náklady uplatňované zo strany poskytovateľa opatrovateľskej služby vznikli pred nadobudnutím účinnosti Poverenia SVHZ;
- d) čas, keď opatrovateľka nemohla vykonávať prácu pre prekážky v práci na strane zamestnávateľa, a to z dôvodu, že prekážka na strane zamestnávateľa trvala viac ako 30 za sebou nasledujúcich kalendárnych dní (hospitalizácia alebo úmrtie prijímateľa sociálnych služieb);
- e) jedna podporená opatrovateľka má uzatvorené pracovné úväzky v rámci NP TOS, zodpovedajúce viac ako jednému pracovnému úväzku na ustanovený týždenný pracovný čas v zmysle zákona č. 311/2001 Z. z.;
- f) opatrovateľka prekročila pracovný čas maximálne 12 hodín/deň za všetky pracovné úväzky kumulatívne, t. j. za všetky pracovné pomery, dohody mimo pracovného pomeru a štátnozamestnanecký pomer;
- g) výkon opatrovateľskej služby bol poskytovaný so ziskom a/alebo tie isté náklady na výkon opatrovateľskej služby na podporených pracovných miestach boli financované zároveň aj prostredníctvom iných zdrojov, v dôsledku čoho dochádzalo k dvojitému financovaniu.

7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že za oprávnené výdavky je možné považovať výdavky podľa Článku 5. tejto Zmluvy, ktoré vznikli najskôr v deň nadobudnutia účinnosti Poverenia SVHZ, ak boli súčasne splnené podmienky podľa Článku 7., odsek 7.1 a 7.2 tejto Zmluvy.

## Článok 8.

### Komunikácia zmluvných strán a počítanie lehôt

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná záväzná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou bude prebiehať verejnou poštovou sieťou ako preukázateľne doručená (prostredníctvom doporučenej zásielky) v súlade s podmienkami stanovenými zákonom č. 324/2011 Z. z. o poštových službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; platnosť zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov tým nie je dotknutá.
- 8.2 Vzájomná záväzná komunikácia zmluvných strán súvisiaca s touto Zmluvou môže prebiehať v elektronickej forme prostredníctvom e-mailu pre záväznú elektronickú komunikáciu, ako aj prostredníctvom záväzne platných formulárov na webovom sídle IMPLEA, pričom zmluvné strany budú vzájomne pre záväznú elektronickú formu komunikácie používať tieto e-mailové adresy:

**IMPLEA:** [nptos@ia.gov.sk](mailto:nptos@ia.gov.sk)

**Poskytovateľ opatrovateľskej služby:** [ocuzteplica@slovanet.sk](mailto:ocuzteplica@slovanet.sk)

- 8.3 Zmluvné strany sú povinné dodržať konkrétnu formu komunikácie stanovenú Príručkou pre spolupracujúce subjekty v prípadoch, kedy je stanovená. Za preukázateľne doručení e-mailovú správu (ďalej len „e-mail“) sa bude považovať len taký e-mail, ktorého doručenie bolo potvrdené spätným e-mailom.
- 8.4 Zmluvné strany sa dohodli, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.
- 8.5 Počítanie lehôt bude uplatňované v zmysle zákona č. 40/1964 Z. z. Občiansky zákonník.

## **Článok 9.**

### **Kontrola výkonu opatrovateľskej služby**

- 9.1 Poskytovateľ opatrovateľskej služby je povinný realizovať výkon opatrovateľskej služby s odbornou starostlivosťou v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. a v súlade s Príručkou pre spolupracujúce subjekty.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že IMPLEA prostredníctvom poverených zamestnancov bude kontrolovať výkon opatrovateľskej služby v zmysle Príručky pre spolupracujúce subjekty.
- 9.3 V prípade, ak IMPLEA zistí nevykonávanie opatrovateľskej služby v súlade s touto Zmluvou a Príručkou pre spolupracujúce subjekty, je IMPLEA oprávnená:
- a) nezaplatiť transfer;
  - b) ukončiť Zmluvu dohodou alebo odstúpením od Zmluvy;
  - c) žiadať o vrátenie transferu<sup>1</sup>;
  - d) znížiť sumu transferu/transfEROV v nasledujúcich mesiacoch.

## **Článok 10.**

### **Kontrola a audit**

- 10.1 Oprávnené osoby na výkon kontroly sú najmä:
- a) IMPLEA a ňou poverené osoby;
  - b) Riadiaci orgán pre operačný program Ľudské zdroje a ním poverené osoby;
  - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby;
  - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby;
  - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov;
  - f) Osoby prizvané orgánmi, uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
- 10.2 Poskytovateľ opatrovateľskej služby sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/audit u zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/audit u v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ a tejto Zmluvy.
- 10.3 Poskytovateľ opatrovateľskej služby je povinný zabezpečiť pri kontrole/audite prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu výkonu opatrovateľskej služby, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/audit u a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie, riadny priebeh a/alebo ukončenie výkonu kontroly/audit u.
- 10.4 Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit u môžu vykonať kontrolu/audit u poskytovateľa opatrovateľskej služby kedykoľvek od podpisu Zmluvy o spolupráci až do 31.12.2033 vrátane a poskytovateľ opatrovateľskej služby je povinný tento výkon kontroly/audit u strpieť.

## **Článok 11.**

### **Úprava finančných vzťahov**

- 11.1 IMPLEA je povinná poskytnúť poskytovateľovi opatrovateľskej služby transfer na oprávnené výdavky podľa Článku 5. tejto Zmluvy a v zmysle Príručky pre spolupracujúce subjekty do konca mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom poskytovateľ opatrovateľskej služby predložil kompletnú dokumentáciu. Porušenie tejto povinnosti nenastáva, ak IMPLEA poskytovateľovi opatrovateľskej služby oznámi, že transfer poskytne v neskoršom termíne, ktorý v príslušnom oznámení uvedie.
- 11.2 Za deň plnenia povinnosti podľa odseku 11.1 tohto článku sa považuje dátum odpisu finančných prostriedkov z účtu IMPLEA v prospech účtu poskytovateľa opatrovateľskej služby.

---

<sup>1</sup> Na základe výzvy.

- 11.3 V prípade ak IMPLEA posúdi poskytnuté finančné prostriedky ako neoprávnené, poskytovateľ je povinný ich vrátiť.

## **Článok 12.**

### **Zmena zmluvy**

- 12.1 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného Dodatku k tejto Zmluve, pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak.
- 12.2 Poskytovateľ opatrovateľskej služby je povinný oznámiť IMPLEA všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto Zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom tejto Zmluvy týkajú alebo môžu týkať a to aj v prípade, ak má poskytovateľ opatrovateľskej služby čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, a to bezodkladne od ich vzniku.
- 12.3 Zmluvné strany sa dohodli, že, ak dôjde k zmene štatutára alebo sídla IMPLEA, IMPLEA oznámi túto skutočnosť poskytovateľovi opatrovateľskej služby. Táto zmena nepodmieňuje vypracovanie dodatku k tejto Zmluve.
- 12.4 Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Príručky pre spolupracujúce subjekty a touto zmenou nedôjde k zmene textu Zmluvy, IMPLEA uverejní nové znenie Príručky pre spolupracujúce subjekty na svojom webovom sídle a o tejto skutočnosti informuje poskytovateľa opatrovateľskej služby.
- 12.5 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak poskytovateľ opatrovateľskej služby nebude súhlasiť so zmenou podľa odseku 12.4 tejto Zmluvy, je povinný do 7 pracovných dní písomne upovedomiť IMPLEA o svojom nesúhlase; inak sa to IMPLEA považuje za súhlas poskytovateľa opatrovateľskej služby so zmenou.
- 12.6 Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Príručky pre spolupracujúce subjekty a touto zmenou dôjde k zmene textu Zmluvy, IMPLEA oznámi poskytovateľovi opatrovateľskej služby nové znenie zmenených článkov a zároveň zašle poskytovateľovi opatrovateľskej služby Dodatok k Zmluve. Poskytovateľ opatrovateľskej služby podpísaný Dodatok k Zmluve zašle IMPLEA do 7 pracovných dní odo dňa, kedy mu bol Dodatok doručený.

## **Článok 13.**

### **Ukončenie zmluvy**

- 13.1 Riadne ukončenie zmluvného vzťahu nastane uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená podľa Článku 14. odsek 14.2 tejto Zmluvy.
- 13.2 Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu nastáva dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy.
- 13.3 Mimoriadne ukončenie vzťahu nastáva tiež ku dňu zániku zmluvného vzťahu medzi IMPLEA a Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR, založeného zmluvou o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na národný projekt Podpora rozvoja a dostupnosti terénnej opatrovateľskej služby č. Z312041U153, uzavretej medzi IMPLEA a Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky.
- 13.4 K mimoriadnemu ukončeniu zmluvného vzťahu taktiež dochádza v prípade, ak nastane skutočnosť, uvedená v Článku 12. odseku 12.5 tejto Zmluvy. Ak poskytovateľ opatrovateľskej služby do 7 pracovných dní písomne upovedomí IMPLEA o svojom nesúhlase so zmenou, dôjde k ukončeniu zmluvy k poslednému dňu v mesiaci v ktorom bol písomný nesúhlas IMPLEA doručený.
- 13.5 K mimoriadnemu ukončeniu zmluvného vzťahu taktiež dochádza v prípade, ak poskytovateľ opatrovateľskej služby nesúhlasí s Dodatkom k Zmluve podľa Článku 12. odsek 12.6 tejto Zmluvy, a to k poslednému dňu v mesiaci, v ktorom poskytovateľ opatrovateľskej služby dodatok obdržal.
- 13.6 Od Zmluvy môže poskytovateľ opatrovateľskej služby alebo IMPLEA odstúpiť v prípade podstatného porušenia Zmluvy, nepodstatného porušenia Zmluvy a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovujú právne predpisy SR.
- 13.7 Porušenie Zmluvy je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu vedela v čase uzavretia Zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy alebo v prípade, ak tak ustanovuje Zmluva.
- 13.8 Na účely Zmluvy sa za podstatné porušenie Zmluvy zo strany poskytovateľa opatrovateľskej služby považuje najmä:
- a) vznik nepredvídaných okolností na strane poskytovateľa opatrovateľskej služby, ktoré zásadne zmenia podmienky plnenia Zmluvy a výkonu opatrovateľskej služby a súčasne nejde o okolnosti vylučujúce zodpovednosť;
  - b) preukázané porušenie právnych predpisov SR v rámci realizácie opatrovateľskej služby;

- c) porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie opatrovateľskej služby a/alebo nesplnenie podmienok a povinností, ktoré poskytovateľovi opatrovateľskej služby vyplývajú zo Zmluvy;
  - d) poskytnutie nepravdivých a zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií v súlade s podmienkami Zmluvy zo strany poskytovateľa opatrovateľskej služby;
  - e) ak poskytovateľ nápravné opatrenia uložené IMPLEA nevykoná v určenej lehote.
- 13.9 V prípade podstatného porušenia Zmluvy je Zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť okamžite, len čo sa o tomto porušení dozvedela.
- 13.10 Ak splneniu povinnosti Zmluvnej strany bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, nepovažuje sa to za podstatné porušenie tejto Zmluvy. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle Zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by Zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu, dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť Zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola Zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Zo strany IMPLEA sa za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť považuje napríklad omeškanie s poskytovaním finančných prostriedkov poskytovateľovi opatrovateľskej služby z dôvodu uzatvorenia Štátnej pokladnice, z dôvodu pozastavenia platieb IMPLEA zo strany Certifikačného orgánu, Riadiaceho orgánu pre operačný program Ľudské zdroje, iného kontrolného orgánu alebo Európskej komisie.
- 13.11 Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.

## **Článok 14.**

### **Záverečné ustanovenia**

- 14.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv IMPLEA.
- 14.2 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2023; z toho realizácia aktivity výkon opatrovateľskej služby bude prebiehať do 31.12.2023. Zmluvné strany sa v súlade s predchádzajúcou vetou tohto odseku dohodli, že za oprávnené nároky poskytovateľa opatrovateľskej služby na úhradu nákladov spojených s poskytovaním opatrovateľskej služby na základe tejto Zmluvy, možno považovať iba také nároky, ktoré mu vznikli titulom realizácie aktivít opatrovateľskej služby do 31.12.2023.
- 14.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1 – podpisové vzory, Príloha č. 2 Príručka pre spolupracujúce subjekty – táto je zverejnená na webovom sídle IMPLEA a nie je súčasťou tlačenej verzie Zmluvy.
- 14.4 Osoby oprávnené konať v mene poskytovateľa opatrovateľskej služby (štatutárny orgán a v prípade udelenia plnej moci aj zástupca) sú uvedené v prílohe č. 1 Zmluvy spolu s ich podpisovými vzormi a plnými mocami. Poskytovateľ opatrovateľskej služby je povinný bezodkladne oznámiť IMPLEA zmenu alebo doplnenie týchto oprávnených osôb a doručiť IMPLEA nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny zástupcu je poskytovateľ opatrovateľskej služby povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.
- 14.5 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade každej zmeny právnej úpravy a dokumentov, na ktoré Zmluva odkazuje platí, že právne vzťahy vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti zmeny sa spravujú ich účinným znením; vznik týchto právnych vzťahov, ako aj nároky z nich vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti zmeny sa však posudzujú podľa doterajšieho znenia, ak nebude ustanovené inak.
- 14.6 Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.
- 14.7 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť najmä v zmysle zákonov, na ktoré Zmluva odkazuje, ďalej vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán, vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 14.8 Táto Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy dostane poskytovateľ opatrovateľskej služby jeden rovnopis a dva rovnopisy dostane IMPLEA. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého na IMPLEA.

- 14.9 Zmluvné strany uznávajú, že každá z nich zodpovedá za GDPR v rozsahu a za podmienok, ktoré stanovuje zákon č. 18/2018 Z. z. v znení neskorších predpisov a Nariadenie o GDPR.
- 14.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Za IMPLEA  
v Bratislave, dňa:

Za obec Zemplínska Teplica  
V Zemplínskej Teplici, dňa:

Podpis:

Ing. Andrej Svitáč  
generálny riaditeľ

Podpis:

Rastislav Majoroš  
starosta

Prílohy:

Príloha č. 1: Podpisové vzory

Príloha č. 2: Príručka pre spolupracujúce subjekty (je zverejnená na webovom sídle IMPLEA a nie je súčasťou tlačenej verzie Zmluvy)

Príloha č. 3: Poverenie k poskytovaniu služieb všeobecného hospodárskeho záujmu

Príloha č. 1 Zmluvy o spolupráci (prispôbiť podľa počtu oprávnených osôb spolu s predložením Splnomocnenia, ak je relevantné)

### PODPISOVÝ VZOR

**Poskytovateľ opatrovateľskej služby zapojený do NP TOS**

**názov:** obec Zemplínska Teplica

**sídlo:** Okružná 340/2, 076 64 Zemplínska Teplica

**konajúci:** Rastislav Majoroš

**IČO:** 00332194

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene poskytovateľa opatrovateľskej služby:

|                                      |
|--------------------------------------|
| Štatutárny orgán Priezvisko: Majoroš |
| Meno: Rastislav<br>Titul:            |
| Funkcia: starosta                    |
| Dátum narodenia:                     |
| Trvale bytom:                        |
| Miesto pre podpis:                   |
| Štatutárny orgán Priezvisko:         |
| Meno:<br>Titul :                     |
| Funkcia:                             |
| Dátum narodenia:                     |
| Trvale bytom:                        |
| Miesto pre podpis:                   |
|                                      |

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene poskytovateľa opatrovateľskej služby:

|                              |
|------------------------------|
| Štatutárny orgán Priezvisko: |
| Meno:<br>Titul :             |
| Funkcia:                     |
| Dátum narodenia:             |
| Trvale bytom:                |
| Miesto pre podpis:           |
| Štatutárny orgán Priezvisko: |
| Meno:<br>Titul :             |
| Funkcia:                     |
| Dátum narodenia:             |
| Trvale bytom:                |
| Miesto pre podpis:           |
| Štatutárny orgán Priezvisko: |
| Meno:<br>Titul :             |
| Funkcia:                     |
| Dátum narodenia:             |
| Trvale bytom:                |
| Miesto pre podpis:           |